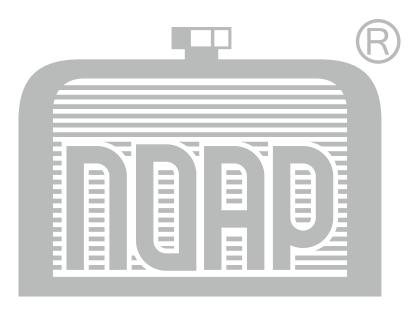
КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ 2020 CATALOGUE 2020

Автомобильные радиаторы ПОАР Automobile radiators POAR



ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ПОТОТОВНИТЕ ОБЪЕДИНЕ ПОТОТОВНИТЕ ПОТОТОВНЕ ПОТОТОВНЕ ПОТОТОВНЕ ПОТОТОВНЕ



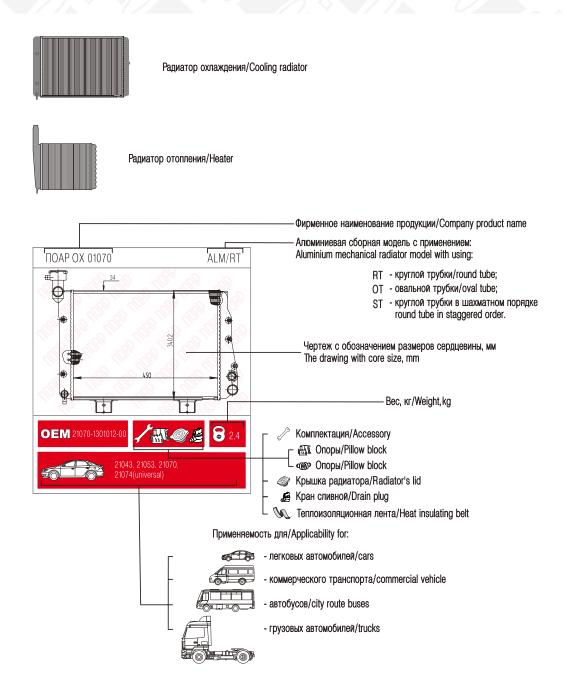








Условные обозначения. Legend





Уважаемые партнеры!

В современном мире автомобиль уже давно перестал быть только средством передвижения. Наряду с привлекательным внешним видом, техническими характеристиками и ценой, покупателя интересуют надежность, безопасность и комфорт передвижения. Система охлаждения двигателя является одним из наиболее значимых узлов транспортного средства, стабильная работа которой, обеспечивает надлежащую работу всего автомобиля. Будучи производителем важнейших элементов системы охлаждения — АВТОМОБИЛЬНЫХ РАДИАТОРОВ ПОАР, мы добиваемся высочайшего качества, опираясь на собственный опыт, научно-технические разработки. профессионализм и скрупулезный подход. Производя теплообменники в России, мы с уверенностью можем сказать, что РАДИАТОРЫ марки ПОАР надежно работают и гарантируют комфортное передвижение даже в самых суровых климатических условиях нашей страны. Выбирая РАДИАТОРЫ ПОАР — Вы приобретаете качественную продукцию отечественного производства, способную усовершенствовать Ваш автомобиль!

Удачи на дорогах! Спасибо, что выбрали нас!

Коллектив 000 «ПО «Авто-Радиатор»

Dear Customer,

The engine cooling system is one of the important sites of the vehicle, a stable job that ensures proper functioning of the entire vehicle.

As a manufacturer of the most important elements of the cooling system — AUTOMOBILE RADIATORS POAR, we achieve the highest quality, based on our own experience, research and development, professional and scrupulous approach. All RADIATORS POAR are designed and produced by our company according to European regulations under PO Avto-Radiator LLC patent.

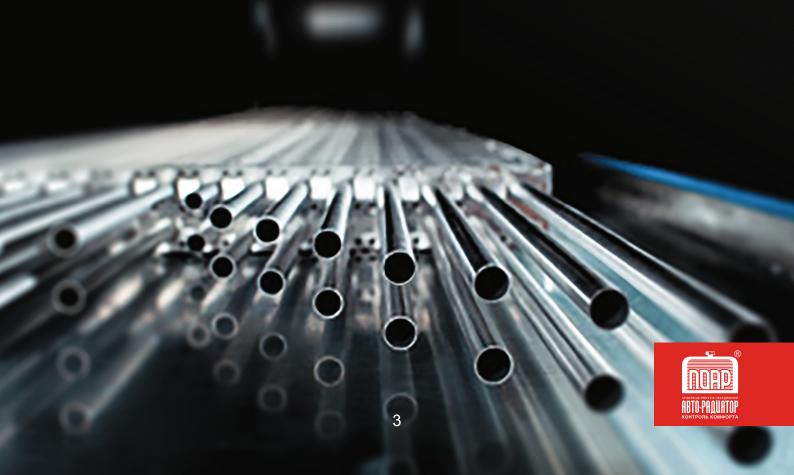
We are supplier for OE Manufactures in Russia and after market in Russia and CIS countries.

At PO Avto-Radiator LLC we try to combine good technology, high quality material and parts, know-how and fresh ideas for creating a perfect quality products.

Choosing RADIATORS POAR, you get the quality products that could improve your car! Have a safe journey!

Thank you for choosing us!

Yours faithfully, PO Avto-Radiator LLC



Содержание. Contents

Условные обозначения. Legend	2
О предприятии. About factory	5
История. History	6
НИОКР. Research & Development	7
Сертификаты. Certificates	8
Достижения. Achievements	9
Круглая трубка. Коридорное расположение. Round tube. Direct arrangement	10
Круглая трубка. Шахматный порядок расположения. Round tube. Staggered-order	12
Овальная трубка. Oval tube	13
Изогнутая на 180° трубка. Bent by 180° tube	14
Радиаторы охлаждения. Cooling radiators	15
Радиаторы отопления. Heaters	34
Аксессуары. Accessories	45
Защита подлинности продукции. Identity	46
Условия предоставления гарантии. Terms of product warranty	47
Дистрибьюторы и партнеры. Distributors & Partners	48
Лля заметок Мето	51



О предприятии. About factory Производственные мощности — свыше 650 тыс. теплообменников в год The production capacity is more than 650 thousand heat exchangers per a year

S предприятия — 6.3 тыс. м. кв. Factory area is 6 300 m^2

6 производственных линий 6 production lines

Поставщик конвейеров ABTOBA3, Джи Эм-АВТОВАЗ и MA3 OEM supplier for AVTOVAZ, GM-AVTOVAZ, MAZ

СДЕЛАНО В РОССИИ MADE IN RUSSIA



История. History

000 «ПО «Авто-Радиатор» является специализированным предприятием по производству алюминиевых радиаторов систем охлаждения двигателей, радиаторов отопления салона легковых автомобилей, коммерческого транспорта, фронтальных и салонных радиаторов отопления автобусов. PO Avto-Radiator LLC is specialized on manufacturing mechanical aluminum cooling radiators and heaters for cars, commercial vehicles and buses.

2010	Основание предприятия The factory was established
2011 /May	Начало серийного производства на 2х производственных линиях The beginning of serial production on 2 production lines
2012	Получение сертификата ИСО 9001:2008 Receiving the certificate ISO 9001:2008
2014 /January	Получение сертификата ИСО 16949:2009 Receiving the certificate ISO 16949:2009
2014 /March	Начало поставок на конвейер ПАО «АВТОВАЗ» OEM supplier tired 2 for AVTOVAZ
2015 /April	Начало поставок на конвейер ЗАО «Джи Эм-АВТОВАЗ» OEM supplier tired 1 for GM-AVTOVAZ
2016 /January	Начало поставок на конвейер ОАО «МАЗ» OEM supplier tired 1 for MAZ
2017 /December	Произведен 2 000 000 радиатор. 2 000 000 radiators are produced
2017 /December	Переезд на новую производственную площадку S — 6300 м² Moving to a new production area of 6 300 m²
2018 /December	Произведен 2 500 000 радиатор 2 500 000 radiators are produced
2019 /December	Произведен 3 000 000 радиатор 3 000 000 radiators are produced





Сертификаты. Certificates



Сертификаты

Система менеджмента качества на предприятии соответствует требованиям ГОСТ ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008) и ГОСТ Р ИСО/ТУ 16949-2009 (ISO/TS 16949:2009), что подтверждено органом по сертификации автомобильных изделий «НАМИ-ФОНД» г. Москва.

Продукция соответствует требованиям Технического регламента Таможенного Союза ТР ТС 018/2011 О безопасности колесных транспортных средств.

The Quality Management System complies with the requirements of GOST ISO 9001-2011 (ISO 9001:2008) and GOST R ISO/TU 16949-2009 (ISO/TS 16949:2009). It's confirmed by Certification Body of automotive products NAMI-FOND, Moscow.

All the POAR products comply with the requirements of the Customs Union TR TS 018:2011 On the safety of wheeled vehicles.



Достижения. Achievements



Инженеры ПОАР постоянно развивают и совершенствуют конструкцию радиаторов, улучшая их потребительские свойства. В процессе разработки особое внимание уделяется деталям, начиная от дизайна ламели, заканчивая конструкцией радиаторов в целом. За время существования ПОАР в конструкцию радиаторов был внесен ряд существенных улучшений, защищенных патентами.

Высокое качество продукции ПОАР многократно отмечено Всероссийской премией «НАЦИОНАЛЬНАЯ МАРКА КАЧЕСТВА», с присуждением почетного звания «Гарант качества надежности». ООО «ПО «Авто-Радиатор» неоднократно получало премии и знаки отличия за выдающиеся экономические показатели и высокую производительность труда, по критериям надежности, деловой порядочности и эффективности осуществления бизнеса, сочетающим в себе стабильное положение на рынке и интенсивное развитие.

В 2016 году ПОАР — победитель независимой профессиональной премии «Автокомпонент года 2016» в номинации «Радиаторы года» среди отечественных брендов в 2017 году — «За стабильно высокое качество и потребительские характеристики радиаторов».

POAR engineers continuously improve and develop radiators construction in order to provide better consumer attributes. During the process of design special attention is given to details from the shape of a fin to the construction of a whole radiator. POAR has introduced a number of significant improvements that are protected by patents.

High quality of POAR products is confirmed by All-Russian award — «The national quality mark» in nomination as a reliable guarantor. PO Avto-Radiator LLC has constantly been awarded with prizes and medals for the eminent achievements in economics and production in terms of reliability, commercial integrity and efficiency of doing business.

POAR is a winner of professional award «Autocomponent of the year»:

2016 — «Car radiators of the year»,

2017 — «Consistently high quality and consumer characteristics of radiators».



Круглая трубка. Коридорное расположение. Round tube. Direct arrangement



Турбулизаторы способствуют эффективной отдаче тепла охлаждающей жидкостью Turbulators facilitate efficient heat transfer by means of coolant



Высококачественная резина High-quality rubber



Стеклонаполненный полиамид, устойчивый к перепадам температур и механическим повреждениям

Glass fiber reinforced polyamide resistant to temperature differences and mechanical damage



Высокопрочная алюминиевая фольга с повышенным содержанием Fe и Si High-strength aluminum foil with a high content of Fe and Si



Защита от пыли и грязи Dust and dirt protection



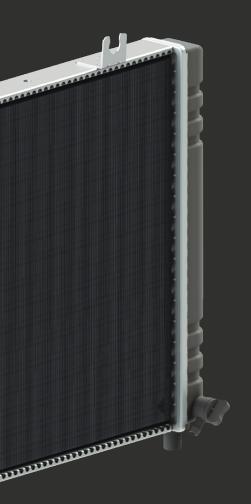
Безопасны для человека и окружающей среды Safe for humans and the environment





^{*}Представлена 3D-модель общего типа сборного алюминиевого радиатора с использованием круглых трубок.

^{*}There is presented 3D-model of common type mechanical aluminum radiator with round tubes.





Увеличенная толщина сердцевины 34 мм. Enlarged core thickness is 34 mm. Ультрамалый шаг ламелей 1,3 мм. Ultrasmall tin pitch 1.3 mm.



Антикоррозионная защита Corrosion protection



Сливной кран Drain plug



Надежное крепление кронштейна поперечины радиатора 5-ю сварными точками
Secure mounting of bracket to radiators cross-panels with 5th weld points



Удобный монтаж Easy mounting



Надежная работа двигателя даже в экстремальных условиях.
Stable operation or the engine even under extreme conditions



Проверка герметичности вакуумом при разряжении воздуха 90 кПа. Vacuum checking or the tightness with air exhaustion is 90 kPa.

Проверка герметичности под избыточным давлением 250 кПа. Checking the tightness under over pressure is 250 kPa.



Соответствует по тепло-техническим и аэродинамическим характеристикам Conform to the heat and aerodynamic characteristics

Соответствует по геометрическим параметрам и посадочным местам Conform to geometric parameters and the components of fixing places



Круглая трубка. Шахматный порядок расположения. Round tube. Staggered-order







Усовершенствованная конструкция радиатора Modern design



Обновленная структура ламели для повышения теплоотдачи

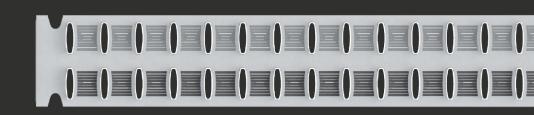
Renewed tin design tor increasing $o\tau$ heat transfer





Овальная трубка. Oval tube







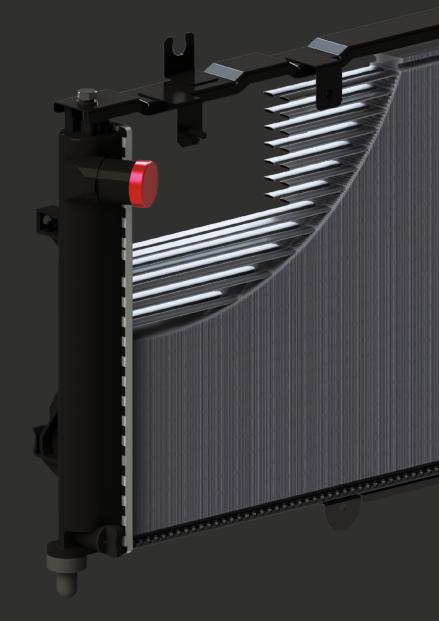
Эксклюзивно в России Exclusive in Russia



Теплоотдача увеличена на 25% Heat transfer is increased on 25%



Доступнее паяных аналогов Affordable than brazing analogue





Изогнутая на 180° трубка. Bent by 180° tube

Наличие геликоида (турбулизатора) способствует увеличению теплоотдачи более чем на 10 % за счет:

Presence of the helix (turbulence promoter) provides the increase of heattransfer by more than 10 percent:



- ускоренного движения потока охлаждающей жидкости внутри трубки
- increased motion of coolant flow inside the tube



- перемешивания разнотемпературных слоев жидкости, что создает равномерную теплоотдачу
- uniform heat transfer obtained by mixing of fluid layers of different temperature



- исключения возникновения осадка на стенках трубки
- sediment formation at walls of the tubes is eliminated



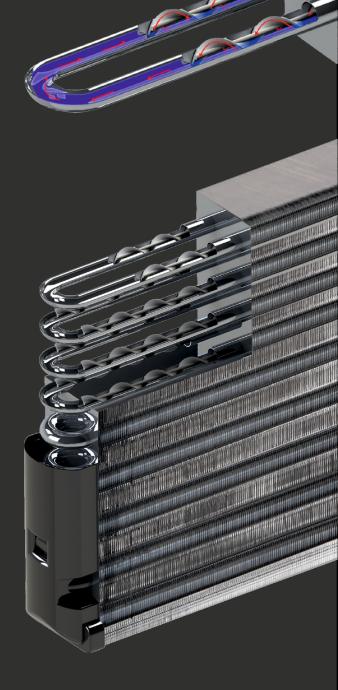
- Увеличенный срок службы, отсутствует риск течевого дефекта
- Increased durability obtained by eliminating risk of leack defect



- Снижена масса изделия за счет отсутствия одной опорной пластины, одного резинового уплотнителя и одного бачка радиатора (заменен на более легкую по массе защитную крышку)
- Decreased product weight due to absence of one supporting plate, one rubber gasket and one radiator tank (replaced with light-weight protection cap)

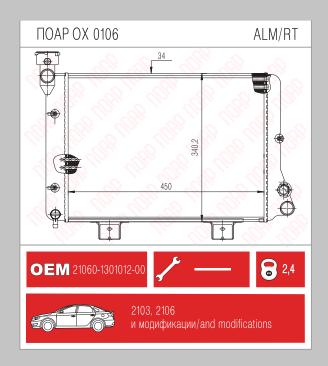


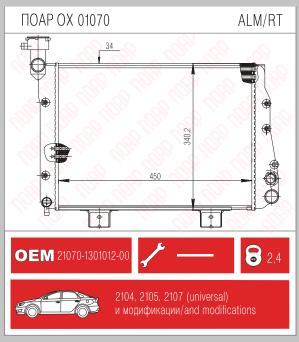
- Лучшая цена за счет оптимизации себестоимости The best price due to costs optimisation

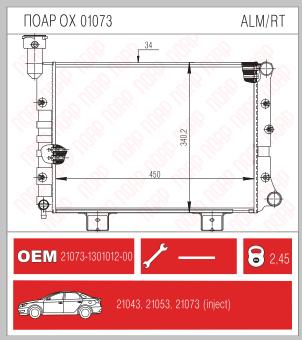


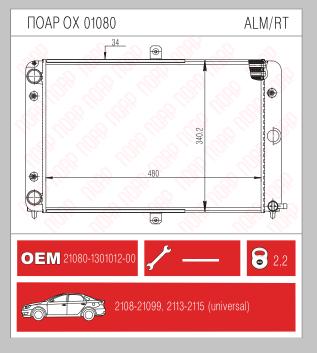






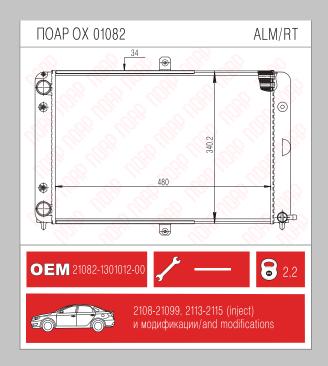


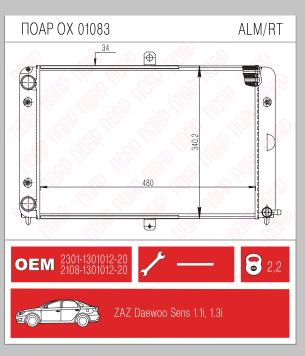


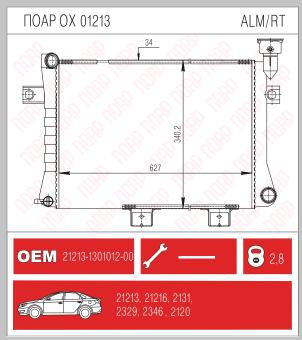


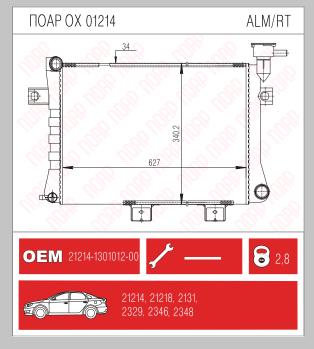






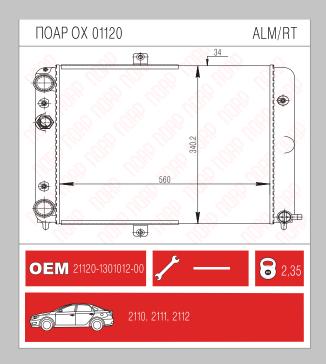


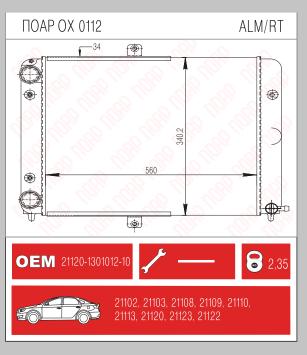


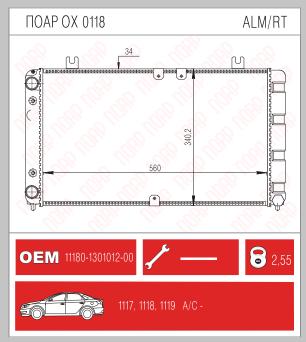


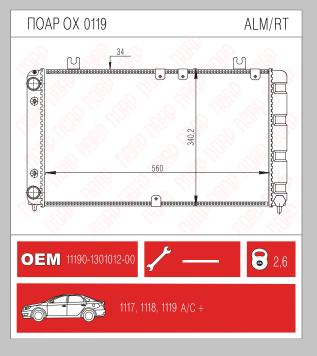






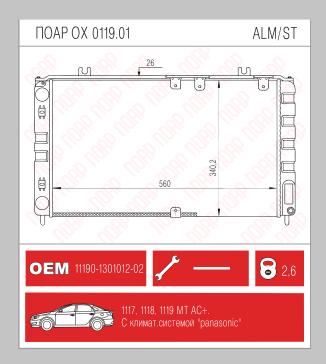


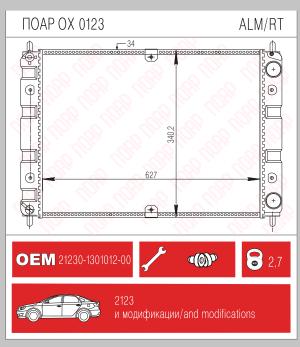


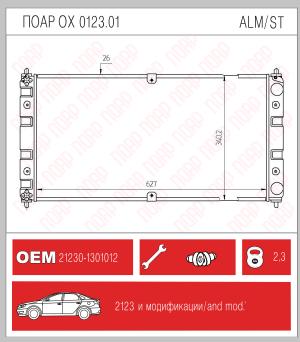


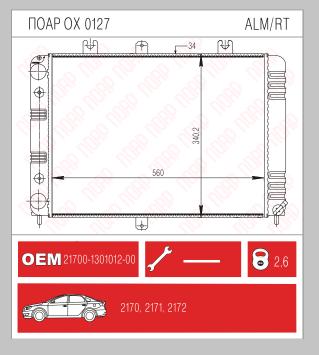






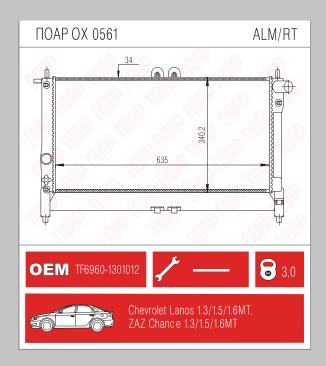


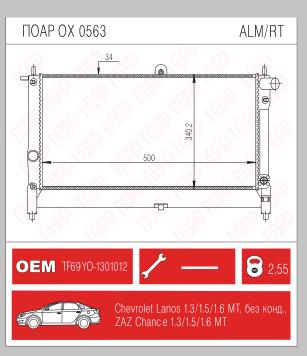


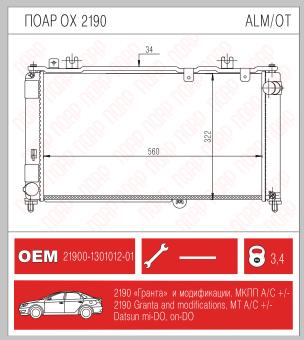


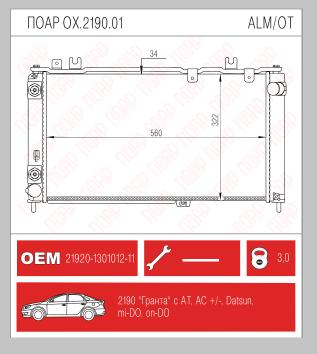




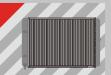


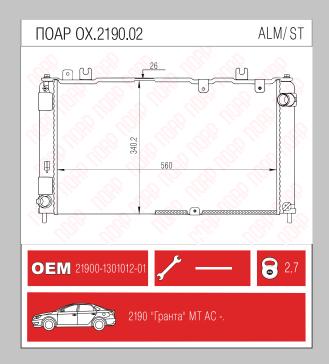


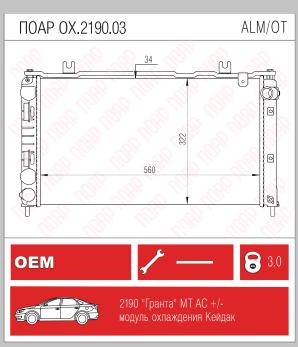


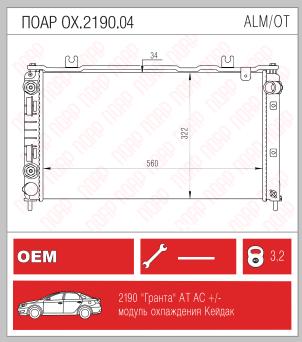


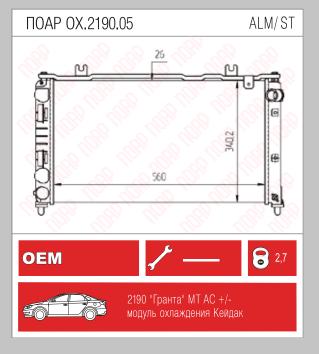






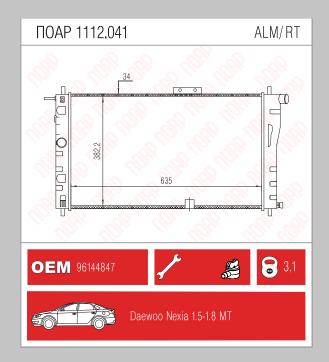


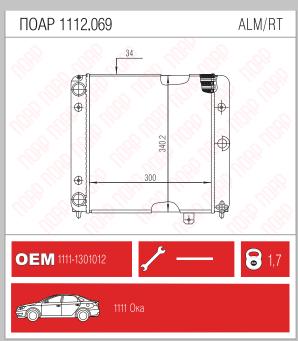


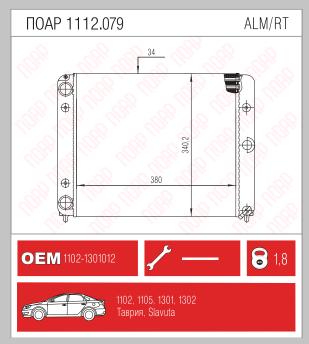


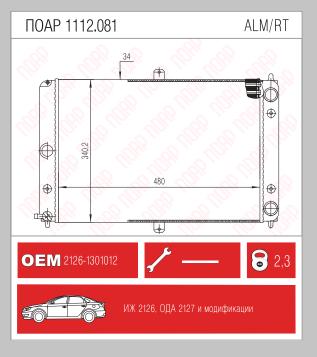






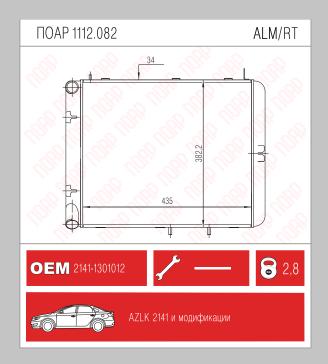


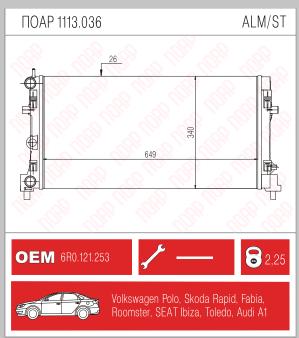


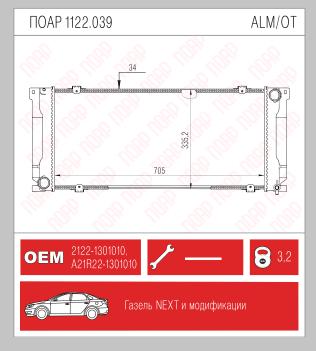


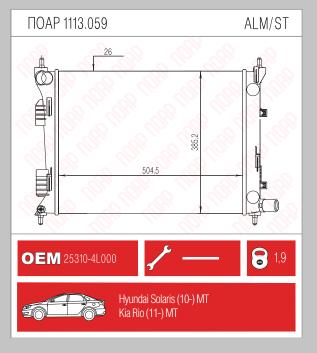






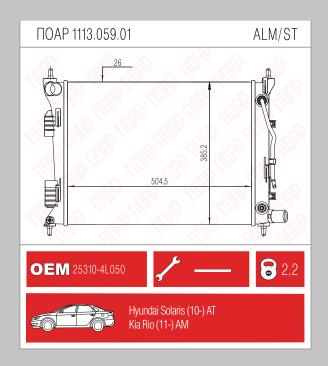


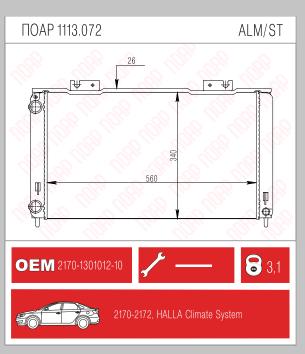


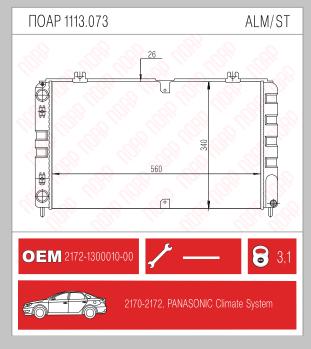


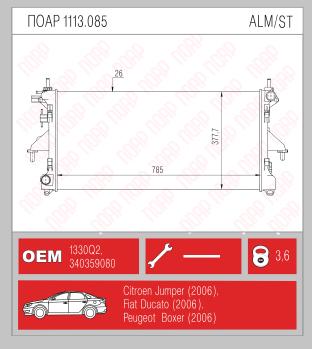






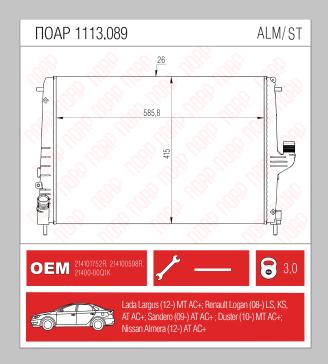


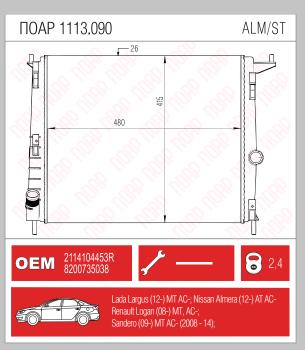


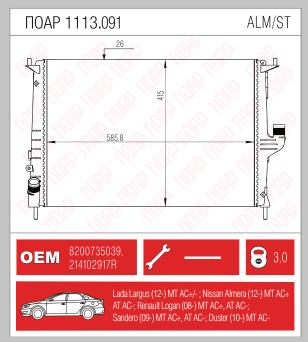


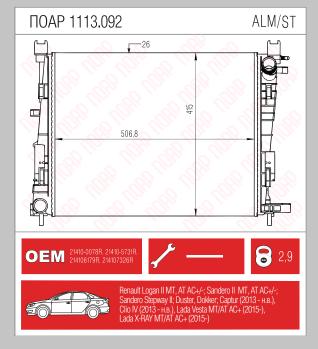






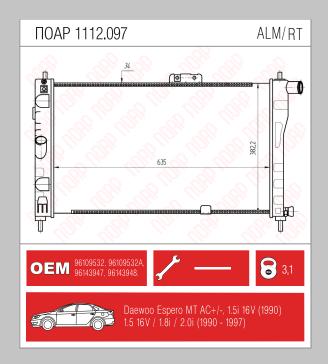


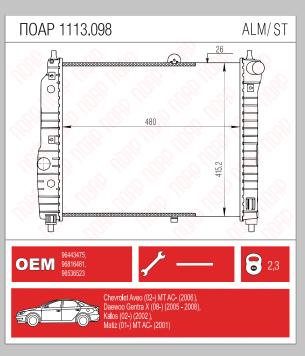


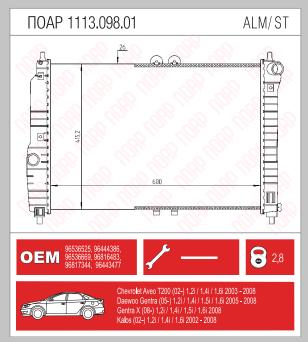


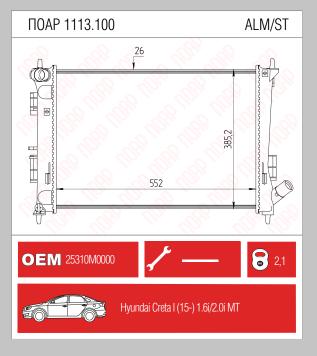




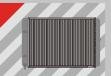


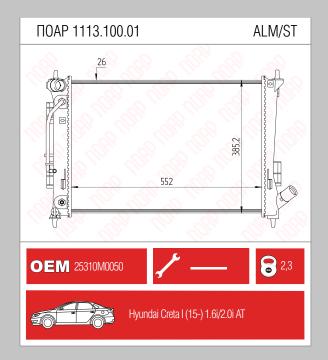


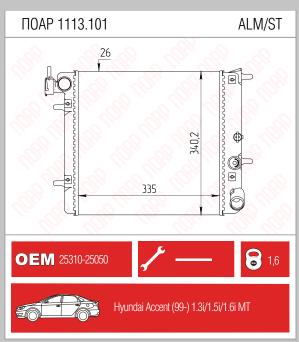


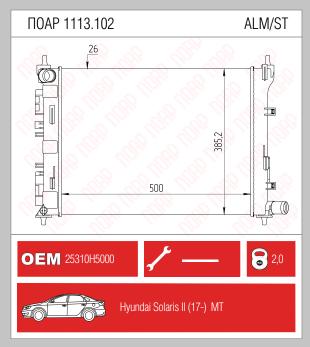


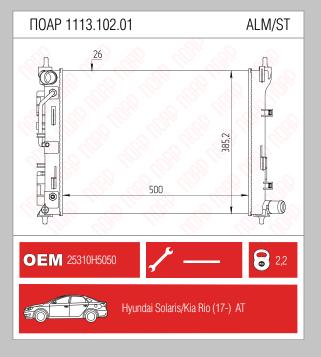






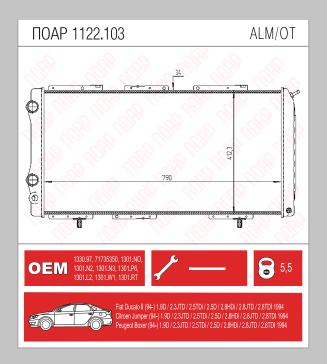


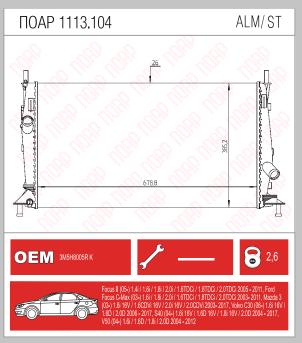


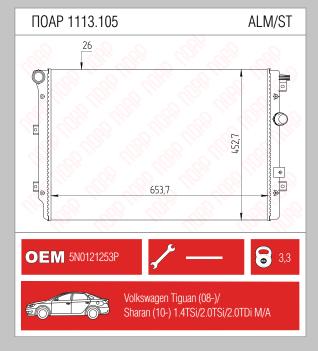


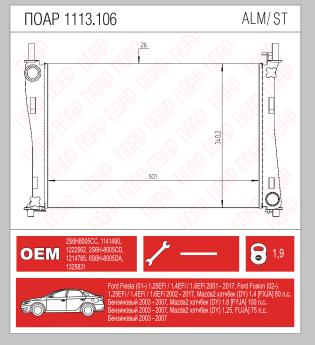






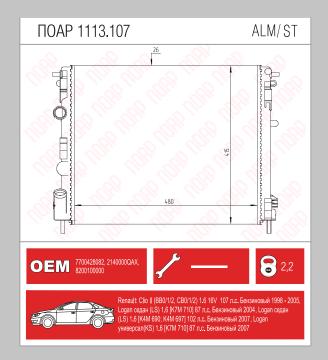


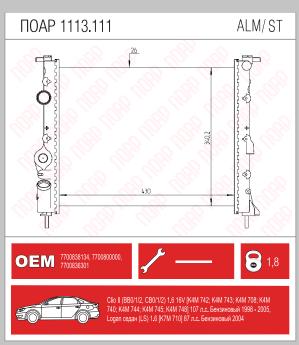


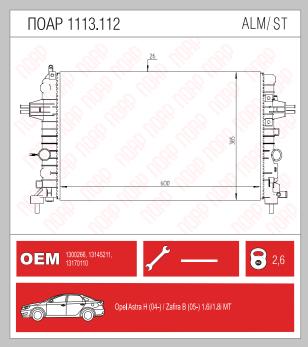


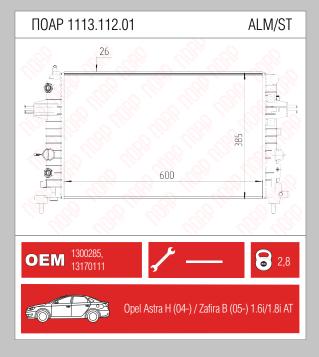






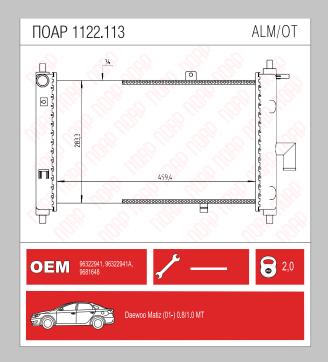


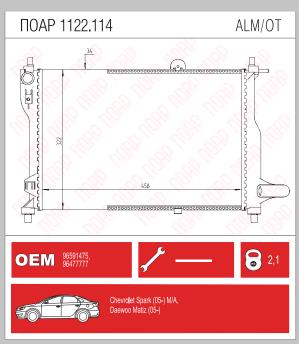


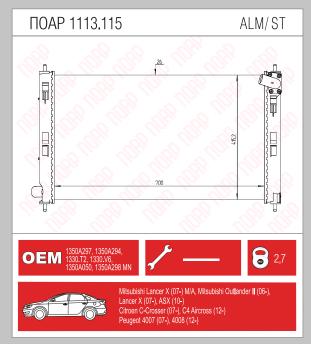


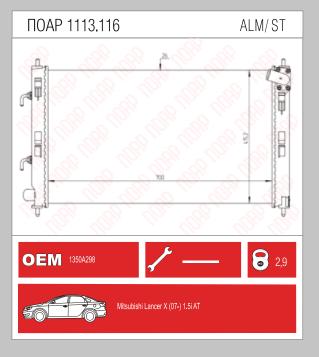




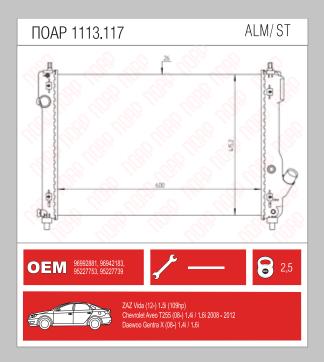


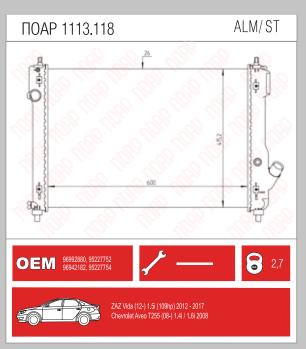


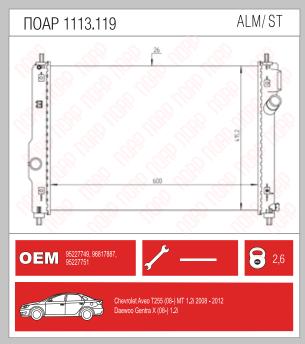


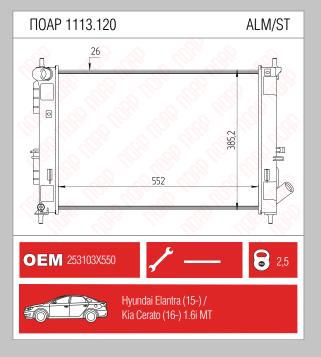




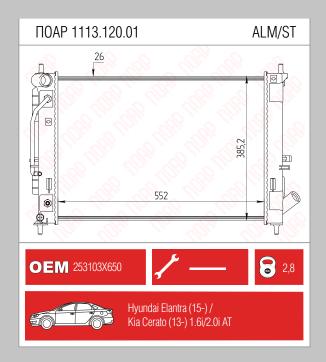


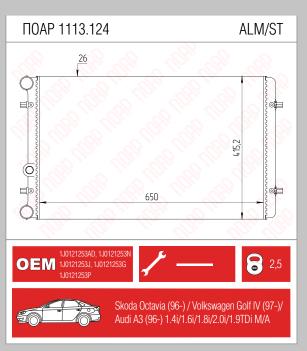


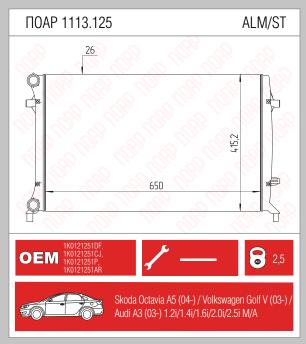


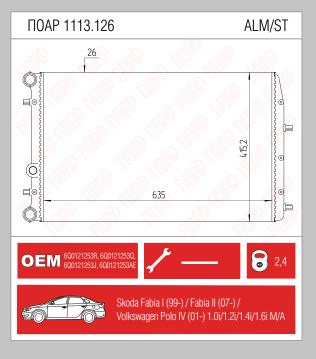




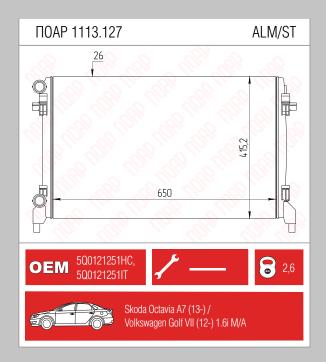


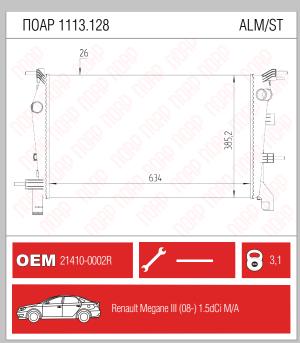


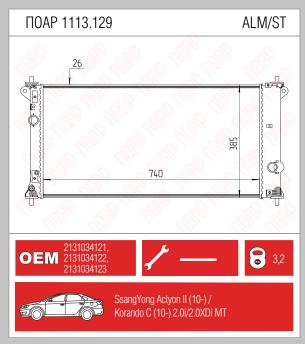


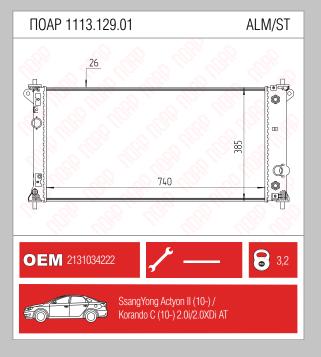




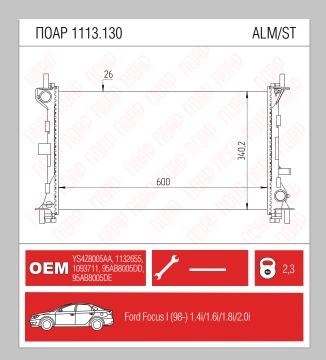


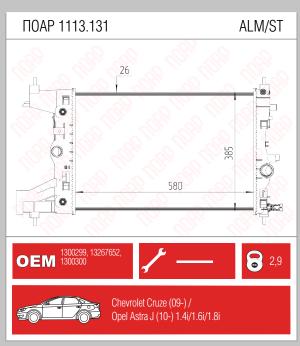


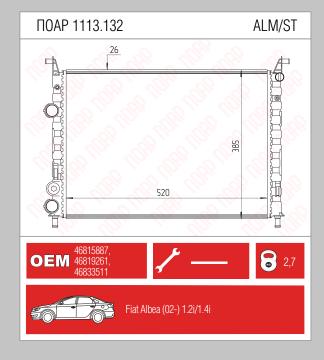


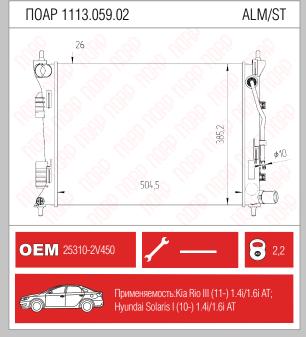






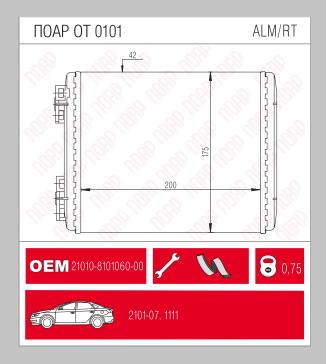


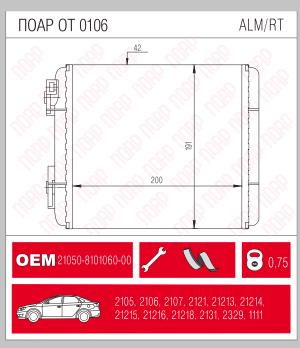


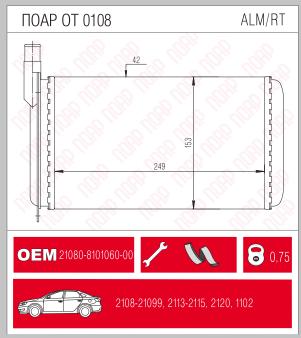


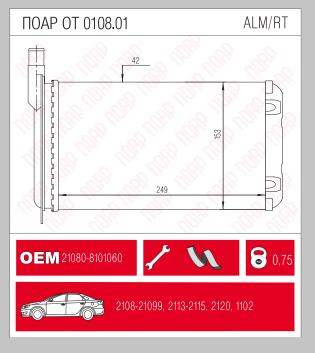


Радиаторы отопления. Heaters





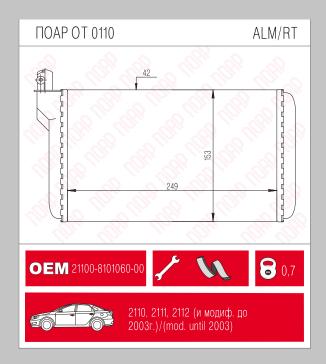


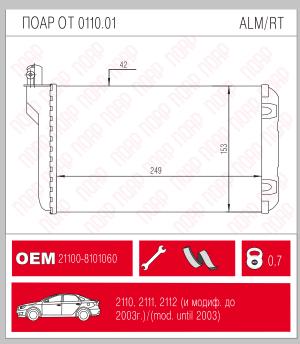


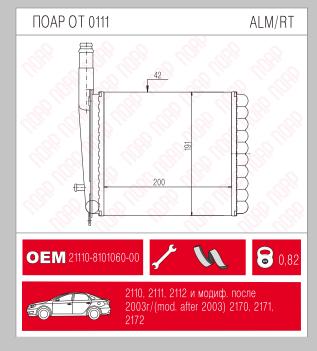


Радиаторы отопления. Heaters







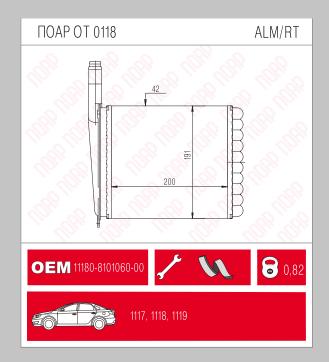


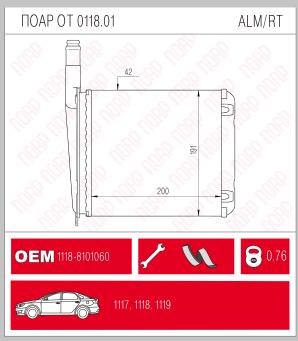




Радиаторы отопления. Heaters





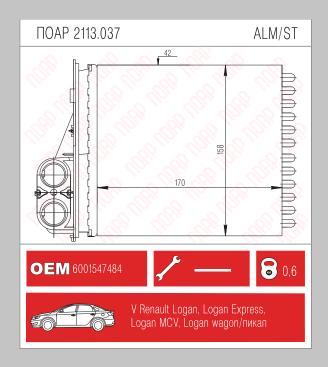


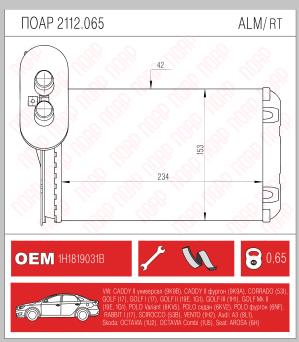


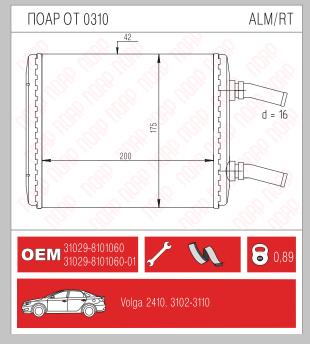


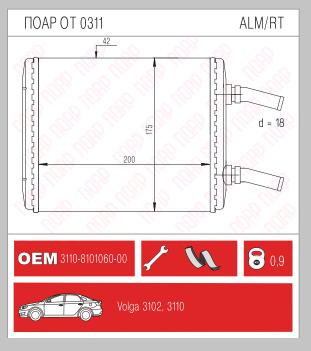






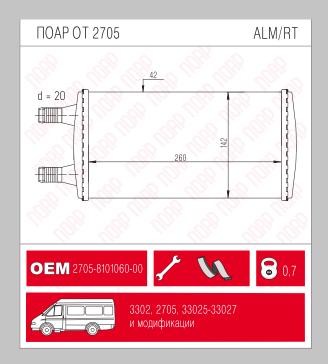


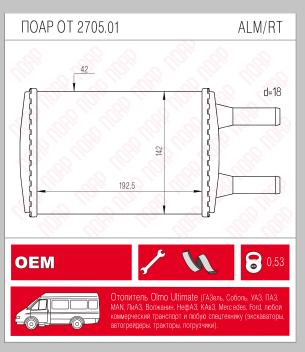


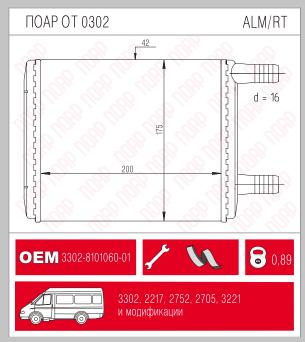


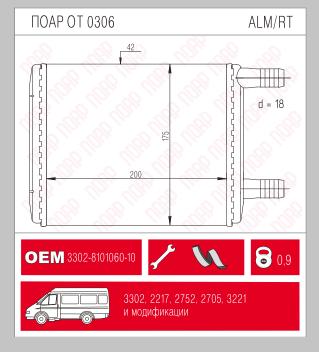






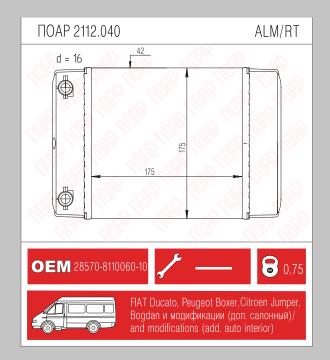


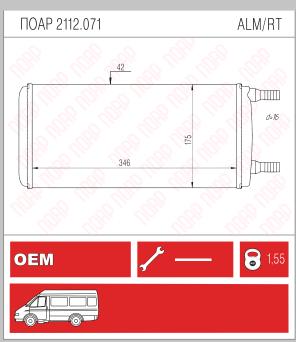


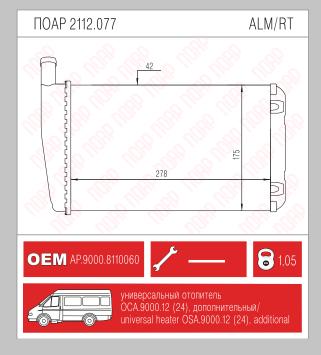


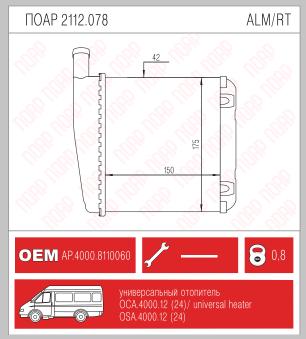






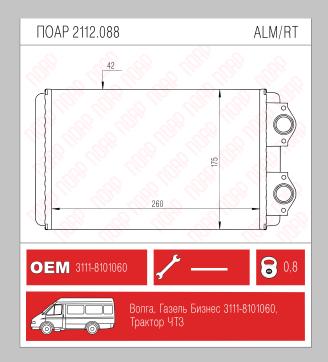


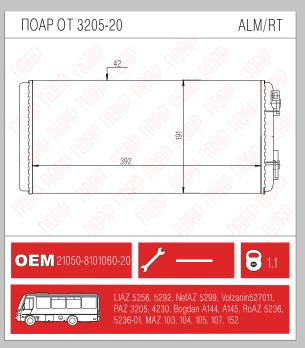


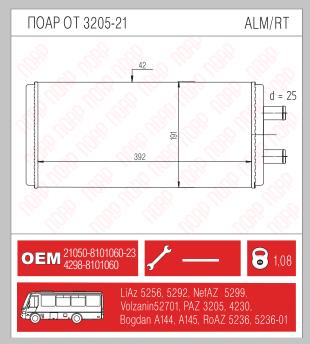


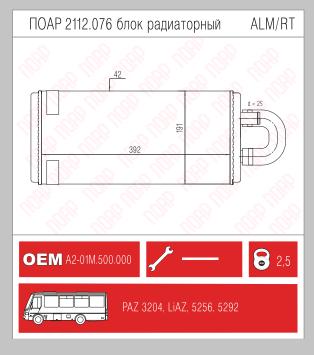






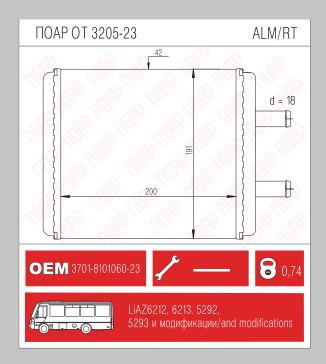


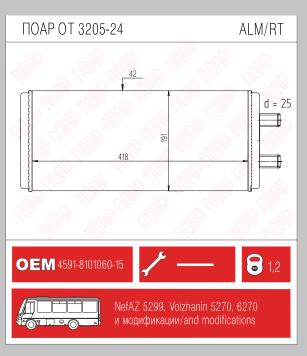


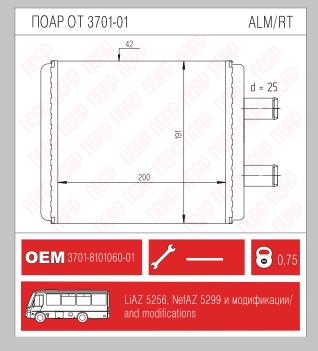


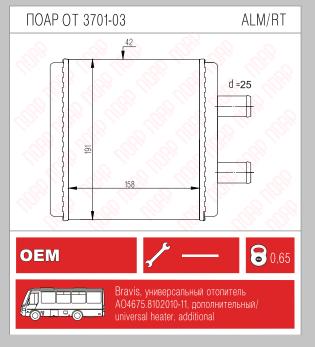






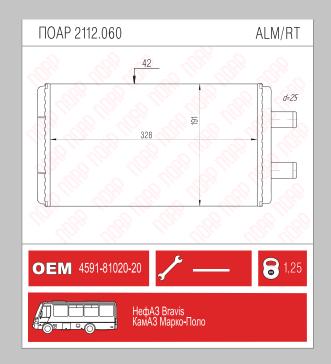


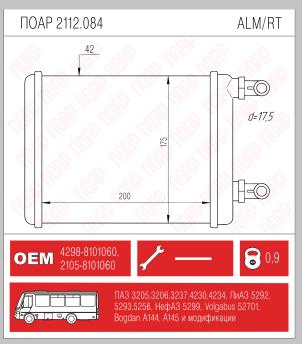




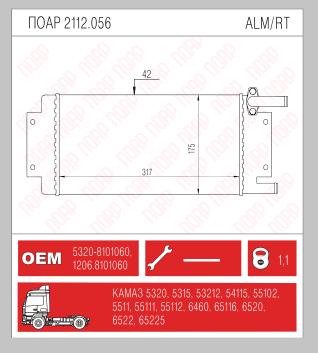






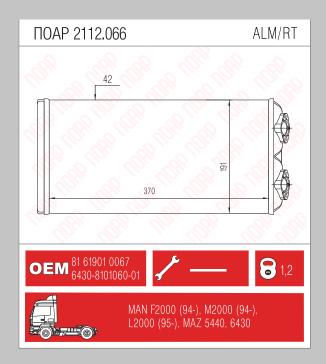


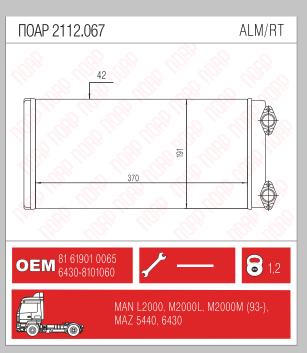


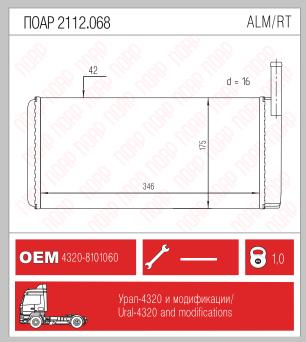


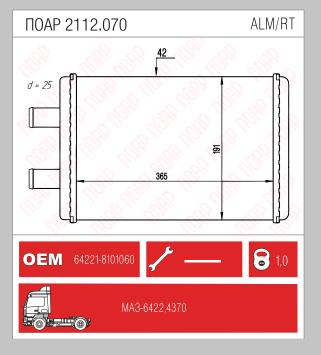






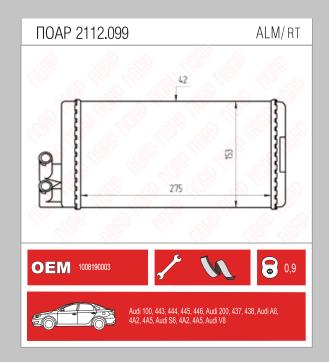


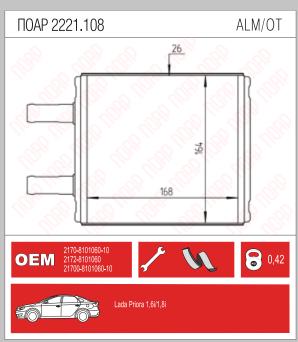


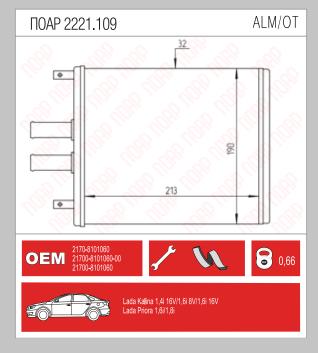


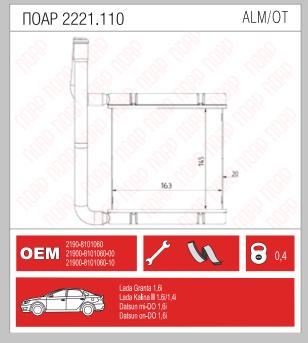






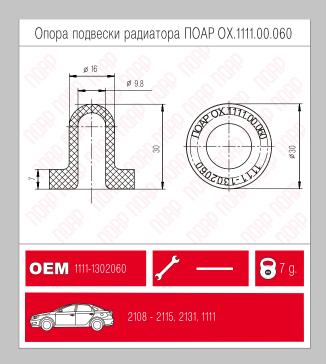


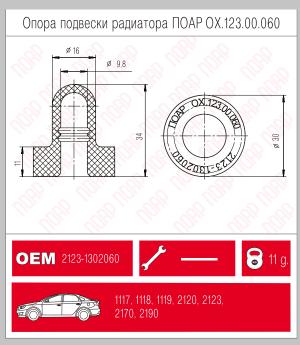






Аксессуары. Accessories











Защита подлинности продукции. Identity



На сегодняшний день на рынке представлен широчайший ассортимент автомобильных радиаторов. Именно поэтому есть большая вероятность купить подделку (некачественный радиатор), что может привести к поломке автомобиля и доставить большие неприятности его владельцу. 000 «ПО «Авто-Радиатор» придает большое значение безопасности автомобилистов. Поэтому каждый радиатор ПОАР гарантирует высокое качество и защищен от подделок специальной системой подлинности.

There is a wide range of automobile radiators on the market today. That's why there is a high probability to buy a take or a bad quality radiator that may damage the car and to make problems to it's owner. PO Avto-Radiator LLC pay a great importance to the safety of drivers. Therefore each radiator POAR guarantees high quality and protected against counterfeiting with special system identity.



- 1. При покупке радиатора ПОАР убедитесь в целостности упаковки и найдите защитный стикер. Далее следуйте инструкции, указанной на нем.
- 1. When you buy POAR radiator, please be sure the packaging is intactThen find the protective sticker, and follow the instractions printed on it.



- 2. На фирменной коробке найдите стикер с QR-кодом, посетите сайт 000 «ПО «Авто-Радиатор» и узнайте всю необходимую информацию.
- 2. Scan QR-code located on the original box with your mobile phone to visit the website of PO Avto-Radiator LLC and the all the information there.



Условия предоставления гарантии. Terms of product warranty

Условия эксплуатации

- 1. Монтаж радиатора производится в специализированных сертифицированных СТО.
- 2. Перед установкой радиатора в систему охлаждения/отопления/кондиционирования автомобиля должно быть обязательно выполнено условие по сливу и заправке охлаждающей жидкости согласно «Руководству по эксплуатации» на данный автомобиль.
- 3. По окончании монтажа должны быть проведены испытания смонтированного радиатора с составлением акта ввода радиатора в эксплуатацию.
- 4. В течение всего периода эксплуатации радиатор должен быть заполнен антифризом или охлаждающими жидкостями в соответствии с «Руководством по эксплуатации» на данный автомобиль.

Внимание! Использование воды ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

5. В течение эксплуатации радиатора рекомендуется проводить регулярную замену охлаждающей жидкости в соответствии с «Руководством по эксплуатации» на данный автомобиль.

Условия предоставленения гарантии

1. Гарантия работоспособности проданного радиатора предоставляется при условии соблюдения покупателем условий эксплуатации в течение гарантийного срока, считая от даты продажи, проставленной в гарантийном талоне и заверенной штампом торгующей организации. Заводом-изготовителем предоставляется гарантия сроком на 2 года со дня установки (монтажа) при условии соблюдения всех правил по установке и использованию в соответствии с действующими нормативными требованиями, но не более 3-х лет с даты изготовления изделия. Гарантийные обязательства распространяются только на дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

В случае замены изделия в течение гарантийного срока, гарантийные обязательства на замененные изделия устанавливаются со дня их установки.

- 2. Гарантийные обязательства не распространяются на радиаторы, не имеющие фирменного гарантийного талона, а также при предъявлении незаполненного гарантийного талона.
- 3. Действие гарантийных обязательств прекращается при:
- 3.1. использовании радиатора не по назначению.
- 3.2. механических воздействиях, приводящих к изменению геометрии, нарушению внешнего вида и размеров деталей радиатора, а также его маркировки.
- 3.3. самостоятельном ремонте радиатора, в том числе при добавлении в охлаждающую жидкость различного рода присадок и герметиков.
- 3.4. использовании некачественной (нестандартизированной) охлаждающей жидкости, а также несвоевременной ее замене.
- 4. В случае обнаружения дефектов в течение гарантийного срока покупатель вправе требовать:
- 4.1. Замены радиатора на радиатор аналогичной марки.
- 4.2. Возврата уплаченной за радиатор суммы.

Срок гарантии - 2 года или 125 000 километров пробега.



Дистрибьюторы и партнеры. Distributors & Partners



000 «Автолига»

Южный Федеральный Округ г. Ростов-на-Дону Тел/факс:+7(863) 299-88-66, 292-89-89, 292-59-03 E-mail: sales@avtoliga.ru www.avtoliga.ru



000 «Самара Деталь-Авто

Приволжский федеральный округ г. Самара

Тел. +7(846) 977-02-37 E-mail: sda63@sda63.ru www.sda63.ru



000 «Регата»

Сибирский Федеральный Округ г. Новосибирск Тел/факс: +7 (383) 264-09-29, 264-09-59, 264-09-69, 213-11-82, 213-11-74.

E-mail: regatansk@ngs.ru www.regatansk.ru



000 «Тодукс»

Северо-Западный Федеральный Округ г. Санкт-Петербург Тел.: +7 (812) 240-64-26, 920-64-26, 92-88-166 E-mail: sale@todx.ru www.todx.ru

000 «TBM»

Приволжский Федеральный Округ г Тольятти

Тел.: +7(8482)74-61-18



000«Магистраль-НН»

Приволжский федеральный округ г. Нижний Новгород

Тел./факс: +7 (831) 255-47-47, 295-44-93, 295-44-92, 295-44-91 E-mail: mail@magistral-nn.ru www.magistral-nn.ru



000 «Компания « Корсар-Моторс»

Центральный Федеральный Округ Московская область Тел./факс: +7(495) 981-00-58, 981-00-59, 981-00-60

E-mail: korsar@sovintel.ru www.korsar.ru



ЗАО «БЕЛРОБОТ», **Республика** Беларусь





000 «Компания Автокомпонент»

Северо-Западный Федеральный Округ г. Санкт-Петербург Тел./факс:+7(812) 718-75-57, 704-19-96, 704-52-95 E-mail: info@td-auto.ru www.td-auto.ru



ТД ВИРАЖ

Уральский Федеральный Округ г.Челябинск Тел. +7(351) 262-13-28; 269-42-91; 269-99-48; 269-42-91

E-mail: director1@virag74.com www.virag74.com



ОАО «Минский Автомобильный завод» Респуб<mark>ли</mark>ка Беларусь



000 « Автокомпонент»

Центральный Федеральный Округ Московская обл., г. Королев Тел./Факс. +7-495-645-04-96, +7-495-645-04-62, +7-499-271-93-63 E-mail: autoarmatura-msk@bk.ru, radiator-msk@bk.ru. www.autokomponent.ru



ЗАО «ТольяттиКомплектАвто», г Тольятти



000«ЛАДА-МАРКЕТ»

Центральный федеральный округ г. Воронеж, Тел./факс: +7 (473)250-73-56 E-mail: lada-shop@mail.ru, lada-market2004@mail.ru www.lada-market.oom



АО «ЛАДА-ИМИДЖ»

г. Тольятти



000 «ТД Лузар». г. Санкт-Петербург



ЗАО «Джи Эм-АВТОВАЗ» г Тольятти





Для заметок. Мето



